

【致犹他州社区、各界朋友倡议书】

犹他州社区、各界朋友、侨胞们，

新型冠状病毒（COVID-19）疫情来势汹汹，已经威胁到了我们所在的社区安全。为了抗击这个全人类的共同敌人，犹他州当地政府、卫生部门及相关机构已经积极响应，做出应对。做为当地社区的一份子，我们也应该积极参与这场抗疫，犹他州多个社团现做出如下倡议：

我们倡议大家认真遵守所在地政府、卫生和相关部门的规定和建议，如不参与十人及以上的聚会等；倡议大家不信谣、不传谣、不制造恐慌，以官方发布的消息为准。

我们倡议大家首先做好自我防护，准备好应急物资和策略，与朋友邻里保持联系、互报平安。

我们倡议大家理性积攒抗疫物资，给其他人留有购买物资的机会。

我们倡议大家在保证自身安全与社区安全的前提下，发扬互帮互助精神，帮助社区内需要帮助的人群，如孤寡老人、残疾人、失业人群等。发扬“老吾老以及人之老”的中华优秀美德，可以在自己力所能及的范围内，把一些社会紧缺但自己充裕的物资，如洗手液、酒精、口罩、消毒纸巾、厕纸等给社区内短缺此类物资的家庭，可以帮助有需求的独居老人购买生活日用品及食物等。

疫情不同于其他灾难，很多社会捐助及支援需要做到安全可靠，不增加额外的风险。因此，我们也倡议大家可以给当地的专业慈善机构进行捐款捐物，由他们统一安排发放，如当地教会、Utah Food Bank 等，具体需求请与受捐组织提前联系、确认捐赠流程。

我们同时倡议大家把医用级别的口罩、防护服等紧缺物资联系当地医院进行捐赠。捐赠前请与当地医疗机构提前联系确认。

灾难无情而人有情，这场灾难最终会被战胜。我们除了拿起科学这个武器来抗击病毒之外，还需拿起人类最有力的武器——同情心、同理心以及人道精神。“以家为家，以乡为乡，以国为国，以天下为天下”，“大道之行也，天下为公”，中华民族儿女无论身在何处，都会给当地社区带来我们的传统美德。

附联系信息：

- 1) The University of Utah HEALTH CARE COVID-19 HOTLINE: 801-587-0712
- 2) Intermountain Healthcare <https://intermountainhealthcare.org/giving-volunteering/>
- 3) UTAH FOOD BANK (801) 978-2452 <https://www.utahfoodbank.org/>
- 4) Donate to homeless at Rescue Mission of Salt Lake <https://rescuesaltlake.org/>
- 5) 旅美科协联系方式: [邮箱 castutah@gmail.com](mailto:castutah@gmail.com), 电话 801-970-3213 / 801-922-0111

倡议社团:

1. 旅美科协犹他分会
2. 犹他华人金钉协会
3. Ocean Mart
4. 杨佰翰大学中国学生学者联谊会
5. 犹他大学中国学生学者联谊会
6. 犹他州立大学中国学生学者联谊会
7. 犹他谷大学中国学生学者联谊会
8. 越棉寮华人相济会
9. 犹他华人民乐团
10. 盐湖华人合唱团
11. 盐湖城秉公堂
12. 美华协会犹他分会
13. 犹他华人耆英联协会
14. 犹他州华人联合会
15. 犹他大学孔子学院
16. 犹他亚裔协会
17. 北美小芳黄梅艺术团
18. 华艺学苑
19. 犹他亚洲商会
20. 东方报
21. 国际领导学院

(欢迎更多华人社团、其他社区组织加入倡议行动, 共渡时艰!)

Chinese Utahns' Action Proposal for Fighting COVID-19

On March 19, 2020, Fifteen Utah Chinese and Asian community organizations jointly released an action proposal for their members to support statewide efforts to mitigate the coronavirus pandemic among Utahns. The list has now extended to 21 organizations.

The statement proposes that:

- All Chinese and Asian communities please follow the Governor and local officials' COVID-19 guidance.
- All Chinese and Asian communities please protect your own families and prepare epidemic prevention supplies including food and medical supplies in a rational way.
- All Chinese and Asian communities please be mindful of your neighbors and local communities. Please provide voluntary services for vulnerable populations including seniors, disabilities, those who lost their jobs and such.
- All Chinese and Asian communities could donate funds and/or medical supplies such as qualified face masks to health or charity organizations, as circumstances permit.
- All Chinese and Asian Utahns should work side by side with all Utahns to help mitigate the impact of the COVID-19 pandemic.

We will ultimately win this battle to achieve "Health for All and Peace for All".

The participating organizations include:

1. Chinese Association for Science and Technology - Utah Chapter
2. Utah Chinese Golden Spike Society
3. Ocean Mart
4. BYU Chinese Students and Scholars Association
5. UU Chinese Students and Scholars Association
6. USU Chinese Students and Scholars Association
7. UVU Chinese Students and Scholars Association
8. Utah Indochina Chinese Benevolence Society
9. Utah Chinese Folk Orchestra
10. Salt Lake Chinese Choir
11. Salt Lake Bing Kong Tong
12. OCA Asian Pacific Islander Advocates Utah
13. Chinese Seniors United Association of Utah
14. United Chinese Association of Utah
15. The Confucius Institute at the University of Utah
16. Asian Association of Utah
17. Xiaofang Huangmei Art Academy
18. Chinese Performing Arts
19. Eastern Trends, Newspaper
20. Utah Asian Chamber of Commerce
21. International Leadership Academy